



امور اداره و تحریریه متعلق خصوصاً
ایچون سیته صاوده ۵۲ نومرویه
مراجعت اولتور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

میلکمره و اوقاف اهلان انارمع الافتخار قبول
ودرج اولتور ۰ نشرایلیان اوراق اعاده اولتور

برسنه لکی سالیک ایچون ۵۰ غروش
القی آیلقی » » ۲۵
برسنه لکی سائر عیال » ۶۲ بیق
القی آیلقی » » ۳۳

اعلانات ایچون ایریجه اکلشلیر
برسنه لکی سالیک ایچون ۱ غروشدر
» سائر عیال » ۱/۴

۲۷ آغستوس ۱۳۱۲

(هر هفته صالی کونلری نشر اولتور فنون و ادبیاتین یاجت غزته در)

۲۹ ربیع الاول ۱۳۱۴

اوبیات

استغراق

۱

کوشمده انعکاس نوای انالخطیط
قلبه فیض عکس صدای انالخطیط
روحده انبساط صفای انالخطیط
» یارب، کمال نشوء تأثیرک ایتدیرر
ذرات بی محیطه ندای (انالخطیط!)

۲

برلمه چشم عبرته پرتو نثار اولور
برذرده سه حکیمته آینه دار اولور
ناچیز قطره رحمت ایله جلوه یار اولور
» یارب، کمال نشوء تأثیرک ایتدیرر
ذرات بی محیطه ندای (انالخطیط!)

۳

ایزیده حقایق اکوان اولان بشر،
آج چشم انتصاری بو اکوانه قیل نظر
بر عالم حکم کبی هر ذره جلوه کر
» یارب، کمال نشوء تأثیرک ایتدیرر
ذرات بی محیطه ندای (انالخطیط!)

۴

بیلمکه جسملرده ندر روح بر صفا ؟
انجمده، مهر و میده ندر مایه صفا ؟
افلاک دورایدر، نیچون اولمز سکون نما ؟
» یارب، کمال نشوء تأثیرک ایتدیرر
ذرات بی محیطه ندای (انالخطیط!)

۵

بر نقطه در کتاب لدنن بو کاشات
اولمش اوقطه معنی سر علودات
اول نقطه درن ظهور ایدیلور هپ تیجلیات
» یارب، کمال نشوء تأثیرک ایتدیرر
ذرات بی محیطه ندای (انالخطیط!)

ن . وجدی

ایضاح مقصد

» مطالعه قارئیندن بری، امضایله آلدیغیمز
برورقده «آنا سلاف» عنوانی، مقاله من حقته
بیان تقدیرات ایلبرابر بروجه آتی سرده مطالعات
اولتور:

» بو کونکی کون جهان مدنیت زینت
بخش اولان آثار و اختراعات فی سلاف کمال حصول
ذهن و قادی اولدنی حالدی اوروپا لیره عرض
احتیاج اتمکده نه معنوار ؟ بر کتبخانه من لایال
نقائس آثار الله مالا مالدر بعض ارباب تبعدن
مسموعز اولمشدرکه : طوریدو، فونوغراف کبی
اون طقوزنجی عصرک صوک کونولنده میدانه
قویلان مختراعات نافعه بوندن سکر طقوز عصر اول
حکمای اسلامیه جابندن ایجاد اولمش، بویاده
متعدد آثار فنیسه تدوین ایدلشدر . بو حالد
حق افتخار فنون میده میز اغتصاب ایدن فرنگلره می،
یوقسه بزله می عاڈدر ؟

آباء واجداد مزدن بزله توارث ایدن مجلدات
نقیسه بی - رهزن طریق فنون اولان - فرنگلره
امانت ایتدک . نه غریب حالدرکه آنلر بکند کربنی
سرقت و بالاخره بزه قارشو ناحق بره اعلان
مفخرت ایلدیلر »

شوروق بی نظر مطالعه مدن پیکر دیکمز زمان،
ملکترده هنوز بونکرده املر بولندیزه جدا آتأسف
ومقاله محبوت عنای یازمقدن مقصد نه اولدنی
کندیلرینه افهام ایدمه دیکمزده طوغریسی اساله
اشک تالیف ایتدک .

زاد فی الطنور نفیحه آخری
مذکور ورقه حد ذاتده بر طاق افکار بنساله
پرورانهی حاوی اولدنی حالدی موضوع بحث
بک مهم و شایان تدقی مسائل مضامدن بولندیچون
مدعی بقاریو «ایضاح مقصد» نامی اتنده بر قاج
سوز سوله مکندن ده کیری طوره مدق .

ای قار، کتبخانه در منک نقائس آثار الله مالا
مال اولدنی اول بولر بزو لیه مشیدک، لکن افتخار
انجامشیدک . یالکر او آثاردر بر باردن نه بولده
استفاده ایدیلر یله جکندک ادبای کرام جابندن تدقیق
وتعیین بیورلری نیازنده بولمشیدق .
حکمت اخلاق قواعد اساسیه سندندرکه
آباء واجداد ایلله، آنلر آثار یله افتخار ایتدک
موافق دکلدر . اخلاف ایچون افتخار ایدمک
برجهت وارسه سلاف ترک ایتدیک هر نوع آتارک
اعتیایاب اوج ترقی اولسنه بدل جل غیرت و انسی
جنسنتک منافع مادیه و معنویه سی استحصال ایلله
شوخا کدان فنا شانده بریادجیل احراز شیه کسب
موقعیتدن عبارتدر . بز .

» لن فخرت باباء ذوی شرف »

» تقد صدقت و لکن بش مولدوا »

حقیقتندن اعراض عین ایلله نمره انداز فخر
و غرور اولسقی بیلر بر زمان واردکره او مجتهد
نه در جلدده الداندیغیمز لسان حال ایلله هر لحظه
افهام ایدر .

حالبوکه بز سلاف دن توارث ایدن آثار قیمته داری،
جوهر کر انهایی «خزائن المعارف» عنوان ششمه
نارینی حائر اولان کتبخانه لده چور جمکله
اکتساب فخری شمار ایلورز .

» رهزن طریق فنون، میدیکمز فرنگلر ایه
اختیار شاق مالا بلاق ایلله لسان ملیحزی، لسان
دینیزی تحصیل ایدرک کتبخانه مزه آشیانه بدرکی
بلا پرو داخل، آثار عیزه مال موروث کبی بلا
مزاحم ناأل اولورلر . سنه لرحه تبع ایتدکری
آثار مجتهد اسلامیهی لسان مادر زاد لرینه ترجمه
ایلله اکیال نواقصنه ده همت و عالم مدنیه، جهان
انسانیهتیه جدا خدمت ایدرلر .

شوحرکت بزه عاڈ بروظيفه مقدسه اولدنی
حالدی بز، قهوه کوشلر لده، مغال باشلر لده -
دنیا و آخرتده نفس مزدن مسئول اولیان - بر طاقم
مسائلدن دمساز اولور، بر جوق قبل و قال بی مال
ایلله عمر عزیز میز اضاعه ایلرز .

فرنگر میانده کتب دینیه مزی . از انجمله (مفتاح الغیب) کی برکنجنددی قیمتی تدقیق الیه انتظام انمار حکم ایدن نیجه نیجه غیر توران صاحب عرفان مصادف نظر امان اولدی . اولاد مملکت آره سنده (مفتاح الغیب) نامنده برکتاب کور مامش . حتی ایشتامش برچوق آملره تصادف ایدکده بوجال اغربده جدأ بادی اضطراب جان اولدی .

ارتق (فرنگر آثار مزی) برقت . بزه قارشو اعلان مفعرت ایدر (دیکه نه یوز منوار) فونوغرافک . طور ایدر نلک اختراعات مله مزدن معدود وفلان کتبخانه اوفده عائد کتابلریز موجود بولندیغه . دأر در میان ایدر کمز ادعاک موافق حقیقت اولدیغی فرنگر ده تصدیق ایدر . لکن اسلاف اولار جیده بی مخزن ندره چوریت جو انک ایچون دکل . ماده معاسعدت حاله استقبالی ایچون تدوین واعداد ایدر کی بی تأمل و بناء علی ذلک آنلری احیایه انقلاب زمان الیه وقوعی طبیعی اولان - نواقصی اکیال اسبابه توسل الیه اثبات مدعا یه قیام و جهان مدنیده بر موقعتاز احراز نه اقدام ایتک لازم کله چکنی ده علاوه مقال ایدر .

(فونوغرافه دأر برچوق کتابلریز وار) دیدیکر وقت (وارده میانده جتار یکز استفاده ایدر) جوابی وررلر . چونکه قول مجرد هیچ بروقتده فعل مشهود درجه سنده حاز اهمیت اوله من . فونوغرافک برنجی دفعه 'ولهرق' استابوله ورودنده بعضی احبابک ابرامیله بک اوغلنه کتیش . ماکنه نلک اطرافه دیزلشدک . عبدالرزاق افندینک بر محاوره اضحویه پیراستنی دیکر ایکن جله آنز مزی برقرایش آیدر قهقهه فرمای استغراب اولدق . ماکنه بی اداره ایدر موسیو دوستزده بزدن زیاده خنده کنان اولوردی لکن کیم کولیوردی ؟

اوسترمجی مقوله می برسنیوری کندی حال غراب ایشمالزه کولدر دکن ، حقایق فیندهن بودرجه غافل اولدق حتی ایشدیکز سوزلرک ماکنه نلک ایچنه ففاسنی صوقان ، وجودنی بزدن کیرله یان برادرم طرفندن سویلد بکنه ذهابه ساعتزجه بویولده مداوله افکار ایدر دکن صکره (فونوغرافه دأر آثار عیدیه من وار) دیک انصاف بیوریکز ، حسن صورتله نصل تلقی اولتور ، بوجاهه سوزلری دیکله یانلر ندر بر

مواد الجمله اولان عطالت اوزرلر مزده اجرای احکام ایدر کی وجودیله نایم الاختیار ایدر کمز آثار تفسیسه دن غیرت مجسمه اولان فرنگر ده ها یک چوق استفاده و (اوروپا لیر) عرض احتیاج ایدکنده معنا واردر (؟) عباره سنک معناسی ده بزه افاده ایدرلر .

هر فرد مندوب اولدیغی مملکت اسباب سعادتنی استکماله و جدانآ مجبوردر . ایشته اوروپا لیرلر بو حکمتی بانفعل اثبات ایدرلر .

او اوروپا لیرلر دکلیدر که بالو نلرله نماده اجرای سیاست ، تدقیق آثار طبیعت ایدرلر . او اوروپا لیرلر دکلیدر که ساعتده اوتوز قرق میل مسافه قطع ایدر بیلجک تکرلکی واپورلر ایجاد ایدرک کره ارضی بک آز زمانده طولاشیر ، نقلیات تجاریدی تسریع و تسهیل و ثروت ملت ، عمران مملکتی حقیقه تحصیل ایدرلر .

او اوروپا لیرلر دکلیدر که قطبلردن بلاد حاره یه الکتریک واسطه سیله برودت نقل ایتک ، شدت حرارتدن متولد محاذیری دفع ایدرک چاره لری دوشونورلر .

او اوروپا لیرلر دکلیدر که قهر بحرک ، اعضای داخلیه بشریه نلک فطوغرافه رهنمی آلهرق سفائک تهلکدهن ، انسانک امراضدن محافظه سنده اهتمام ایدرلر .

او اوروپا لیرلر دکلیدر که سائقه ضعف و ناتوانی الیه الازنده کتاب طوته ایشکدن عاجز اولان - خستکاک بیله نعمت معرفت و لذت مطالعه دن محروم قالمایچون برطاق کتب نافعیه بیوک بز پارچدری اوزرینه طبع الیه خسته نلک قارشوسنه آصدرق او بیچاره بی هم قسوت قلبدن ، هم ظلمت جهلدن قورناره بیلجک درجه لره معارف پرورلک کوسترلر .

بز سوسطرلری کال اسفله یاز یوزر . علم ، چینه اوله ، حکمت فم کلبده بوانسه اخذ و استفاده یه شرعاً مأمور اولدیغیمز حالده او بولده اختیار غفلت و التزام عطالت ایدر کمز و دیکر طرفده - معارفک علوقدر و مزینتی اسلاملردن کورمش ، او کرشم اولان - فرنگرک بومافو محارز جلائل معرفت و صدر نشین مفعرت اولدق لری دیده تأثرله کوره رک دلخون اولیوزر .

اوروپا قطعده سی ابر کشف جهالت ایچنده قاهر قی ره و کرداب مغاک اولورکن ملت معظمه اسلامییه شاهد زربفت پوش معرفتله تنویر عبون امان ، مسائلمز ایادی احترام و اقداملرنده طوته قلمی مشعل لغات افروز حکمتله برق خاطف کی کره زمینک شرقیه ، غربیه بیشه رک جهان مدنی غریق اضواء عرفان ایدرلرلر .

غیرت دینیلان مایه یکنانه سعادت برینه هادم مبنای ترقی اولان نکاسل و عطالت قائم اولنجه المزده می مشعل شاهراه معارف بالطبع تحری حقایق اغورنده افنای وجود و وصول مقصد ایچون بدل مجهود ایدن فرنگرک اله یکدی . بوحقیقتی ده آغلا یهرق سوبلیوزر .

اوت . بز دعا ایش ایدکده « واضع اساس علم ، ملت فاضله اسلامیه در » . نفاذ کله اسلافک وضع ایتدکاری اساس معرفتی اکیال و ترصین ایتک شوبله طورسون - بروجیه مسرود - عطالت و غفلتله خرابیه غیرت ایدرلر .

« آثار اسلافدن استفاده بولنی آره یلم » دیدیکمز زمان « طور ایدر دوه دأر اثریمز وار » طرزنده نایمجل جوابلر ایدرلر .

بزم مملکتزده اله برنجیه حامی معارف ولی نعمت حیدر الخصال ، شهریار موهوب الکمال افندمر حضرتلرلر که اوروپاده برطاق جمیات علیه ، متولین ملت طرفلرندن بالاتفاق تشکیل اولنه کلان مکتب لری ، دارالفنونلری مملک عثمانیده بالذات شوکتآب افندمر تأسیس بیور مشرلر . بوبر حقیقت محضه درک عکسنی ادای ایدرلر پویان وادی رداث ، تعمیر اسجله کافر نعمتدرلر .

نه بختیاردر اوملت که رهنمای سعادت ، اب مشفق ، حامی ، استقبال معنوی بی برپادشاه عنایت پناه اوله .

نه غافلدر او انسانلرک بولله بر لطف مجسمک الطاف جلیه سندن ، مساعی جلیه سندن استفاده ایتیه .

ترهات الیه ، عطالتله وقت یکیره جک دملر چوقدن یکمیش . زمان ، برلسان بلیغ البیان صورته تمثیل ایشلسان حال الیه « چالیشکر ، ترقی ایدیکز . مکتبکرن ، اسلافکز آثارندن استفاده یه حصر حیات ایلکیز . حیاتکرافتیدر . ابدی برحیات بولمغه چالیشکر » دبه فریاد ایدرلر .

بناء علیه بزدوشن وظیفه کتبخانه لره مامال غبارنسیان اولان کتب نفیسه مزی تدقیق و تتبعه تعمیم فوالمینه چالشمق در بوقسه آثار اسلافی مذهبه خاشاکه آتدق اقتخار ایتک دکدر . کوننه سبتله بر ذره ناچیز متابه سنده بوانان معلومات قلیله مزله اکتفا ایلدکم بالطبع بزی ده چاه حرمان ایچنده وقف انین ایدر . بضاعه مزجائری دائماً استخفاف و هر دقیقه تدقیق آثار اسلاف ایتلی ز .

(واضع اساس علوم ملت فاضله اسلامیه در) حقیقتی قول مجردله دکل ، براین مقنعه ، ادله ملزمه الیه اثبات و عنوان مفعرت مزی ایصال مرتبه اقصى الغایات الیه ملی بز .

شبهه یوق که غیرت دارنده باعث سعادتدر . عطالت ده موجب دمار و نکبتدر .

ابن الامین محمود کمال

